

F O A I E

пептръ

МИШТЕ, ШИМЪ ШИ ЛИТЕРАТУРЪ.

№. 22.

Duminescă 1. Junie.

1841.

Л Е Г А Т Ъ Л *).

(diara).

Приндълѣ Григоріе Брапкован, фѣкѣт Сѣ Вісеричіи ші шкоалеї гречещі дін Брашов.

„Дѣпъ че ла ісвѣтіреа рѣсвоїлѣї де маї паїнте днтре Поарта отоманъ ші днтре къртеа днпърѣтеаскъ рѣсеаскъ, свѣскрісѣл днпрезпъ къ фаміліа са, ар фі кѣзтат скѣпаре днтрѣ днвечіната к. к. четате словодѣ Брашов, ші аколо дн време де шасе ані ар фі трѣйт дн одіхпъ ші наче, се днтѣмплѣ моартеа стрѣлвчїтѣлѣї ші ізвїтѣлѣї меѣ татѣ Еманѣл Брапкован, ші а ізвїтеї теле сѣрорї Елена, карїї амандої фѣсерѣ днпропаді дн вісерїка невпїтѣ а свїптеї Треїмі, че есте а компанїеї гречещї де аколо, дн лоптрѣл четѣцїї. Аша ші акѣта дн прїчина трїстелор днтѣмплѣрї адѣсе престе патріе прїп ревелїї стрѣїїї, пої не маї пѣтѣндѣле сѣферї не ачелеа ам скѣпат къ фаміліа дн ачеастѣ четате а Брашовѣлѣї, ѣнде іарѣш зрїтѣ моартеа ізвїтеї теле маме Зоїда, каре днкѣ фѣ ашезатѣ дн ачелаш морѣнт а рѣносатѣлѣї меѣ татѣ.“

„Фїндкѣ еѣ дн времеа ачестеї днде-лннгатеї теле петречерї ам вѣгат де сеатѣ рѣндѣл вѣн че се цїне дн Вісерїкѣ дн фріка лѣї Дѣмнезеѣ прїп кѣраторїї вісерїчещї, ші къ літѣргїїле пептрѣ сѣфлетеле пѣрїпдїлор меї спре мѣнтѣїнда лор се сѣвѣршеск къ скѣмпѣтате, прекѣм ші кѣткѣ алте легатѣрї фѣкѣте де алцїї дн време дн време дн кредїнда лѣї Дѣмнезеѣ се днплїнеск, аша ші еѣ фѣсеїѣ мїшкат ла зрѣтѣоареа фантѣ адѣкѣтоаре де мѣнтѣїре ші даѣ къ ачест легат дн воїе словодѣ спре вечнїка адѣчере амїнте ші помїїре а днтрещїї теле фамілії атѣт ачелор дн вїацѣ кѣт ші але челор рѣпосадї, вісерїчїї ші шкоалеї дн четате дн Брашов свїт инспекцїа Компанїеї пегѣдеторещї гречещї де аколо, челе доаѣ мошїї пѣрїпдещї ашезате дн Трансїлванїа, зна къ пѣтеле Сѣмѣѣта де сѣс, каре фаміліеї поастре с'аѣ дѣрѣїт ка ѣн дар де клїропомїе де кѣтрѣ Мѣрїїа са прїндѣл Міхаїл Анафї, прекѣм аратѣ крѣїескѣл інстрѣмент де допацїе; чееалатѣ Поїана Мѣрѣлѣї, кареа прекѣм аратѣ контрактѣрїле ла пої пѣстрате с'аѣ кѣмпѣрат де фаміліа меа.“

„Дечї пѣмїта вісерїкѣ ші шкоала че се афлѣ лѣнгѣ ачееа, дѣпъ моартеа меа сѣ аїѣѣ тоатѣ волнїчїа ші пѣтереа, аче-

*) Tradѣс днн пептѣдѣе.

стеа ка зп легат вечник, нескѣмват ши не-
деспърдит де кѣтръ mine акѣта фѣкѣт съ
ле стѣпѣнеаскъ къ стѣпѣнѣре деплѣнъ
прѣн хотѣрѣдѣи кѣраторѣ а негѣдеторѣлор
гречешѣ жѣраци, фѣръ ка съ ле поатъ не
ачелеа ниѣ одѣноаръ сѣнт ниѣ зп стеамѣт
але да сѣѣ але дѣстрѣна, чи не лѣнгъ
дѣпѣнѣреа къ скѣмпѣтате а ашезетѣлте-
лор де mine фѣкѣте дѣпъ моартеа mea ши
а соѣеи теле съ дѣтревѣнѣдезе венѣтрѣле
ачелора дѣпъ кѣм се прескѣре дѣн зрѣт-
тоареле: 1-ѣ Хотѣреск еѣ, ка дѣн венѣтрѣ-
ле анѣале але ачестор доаѣ мошии нѣмѣте,
жѣмѣтате дѣн тоѣи ни съ се деа де кѣтръ
кѣраторѣи вѣсерѣиѣ ши а шкоалеи пентрѣ
лѣтрѣгѣле морѣилор ши де поманъ, ши а-
фаръ де ачестра съ се сѣжжаскъ дѣн тоѣи
ани о лѣтрѣгѣ а морѣилор къ обѣнѣита
момѣн ши къ дѣпѣрѣде де лѣмѣнѣрѣ де
чепаръ, ши преѣилор съ се дѣпѣрѣеаскъ
лѣтрѣгѣи де сѣрѣндаре, ши Архимандрѣтѣлѣи
вѣсерѣиѣ съ се деа 100 ф. в. в. челор де-
ла вѣсерѣка mare дѣн Шкеѣ (Оранѣл де
сѣс) 100 ф., челор дела вѣсерѣка мѣкъ дѣн
Шкеѣ 50 ф., ши челор дела вѣсерѣка неѣнѣтъ
дѣн Брашовѣл векѣѣ 50 ф., ка еѣ дѣн тоа-
те сѣмѣветеле де несте ан съ поменеаскъ
нѣтеле рѣпосаѣилор дѣн рѣгѣчѣнѣле лор
ши съ се роаѣе пентрѣ мѣлѣнѣнѣца поа-
стрѣ. Пар' милостенѣа съ се дѣнпартъ де
кѣтръ кѣраторѣи дѣн кѣноѣнѣнѣца сѣфлетѣлѣи
дѣнтре чеѣ адеѣвѣрат сѣрѣачѣи дѣн Бра-
шов, дѣпъ мѣсѣра лѣнсеѣлор, спре зѣнѣра-
реа тѣкълошиѣи каре дѣн апасѣ.

2-а Чесалалтъ жѣмѣтате о хотѣреск
еѣ спре лѣрѣдеа шкоалеѣи че се афѣлъ
ла ачестъ вѣсерѣкъ, ши кѣраторѣи съ аше-
зе къ леафъ дѣвѣдеторѣи гречешѣ пентрѣ
дѣвѣдетѣрѣле де обѣде грѣматѣкале

ши фѣлософѣче, ши алѣл маѣ вѣртос
пентрѣ неѣде, ка атѣт школарѣи патриѣиѣ
кѣт ши стрѣниѣ, де ачесаш сѣѣ ши де ал-
тѣ релѣиѣе, съ канете дѣвѣдетѣрѣ фѣ-
рѣ платъ атѣт дѣн ѣнѣдеде гречешѣ, кѣт
ши дѣн лѣмѣа неѣдаскъ. Ачестеѣ шкоале
аѣ вѣсерѣиѣи гречешѣ лас еѣ ши вѣвѣлиѣтика
меа дѣнтреагъ, каре стѣ дѣн кѣрѣи гречешѣ,
лѣтѣнѣиѣ, италиенѣиѣ ши неѣдеиѣ,
кѣте се вор нѣтеа сѣѣна де дѣнпентѣрѣ-
рѣле вреѣилор, спре а се дѣнтревѣнѣца аче-
леа спре фолосѣл школарѣилор дорѣиторѣи де
дѣвѣдетѣрѣи, фѣръ ка дѣн ачесаш съ се
поатъ кѣрѣи дѣнстрѣна, пентрѣ ачесаш ниѣ
съ нѣ фѣе дѣнѣгѣсѣит, а ле да не ачелеа дѣн
шкоалѣ афаръ ла лѣканѣрѣи, ниѣ дѣвѣде-
торѣилор ниѣ школарѣилор, чи нѣмаѣ дѣн шко-
алѣ съ фѣе дѣнтревѣнѣцате ши четѣте.

3-а Вѣсерѣиѣле неѣнѣте че се афѣлъ не
ачесте доаѣ мошии съ се ѣе деапѣрѣреа
дѣн рѣнд вѣн ши кѣраторѣи съ дѣнгрѣжаскъ
де тревѣнѣчоаселе репарѣиѣи де несте ан,
ка ачелеа съ нѣ се дѣрѣжѣте, ши дѣн сѣжѣ-
та лѣтрѣгѣе неѣчетат съ фѣе поменѣте нѣ-
теле поастрѣ.

4-а Преѣиѣи дела нѣмѣтеле доаѣ мо-
шии ниѣ одатъ съ нѣ деа вреѣо зечѣѣалѣ
дѣн родѣрѣле лор, чи словоѣи фѣнд пентрѣ
тотдеаѣна де зечѣѣалѣ ши де пѣртареа еѣ че
дѣпъ дѣрѣнт с'ар кѣвени, съ се роаѣе неѣ-
четат пентрѣ краѣѣл, пентрѣ фѣндаторѣи, пент-
трѣ лѣкѣиторѣи ши пентрѣ тоѣи креѣиѣиѣи еѣ-
лавѣниѣи.

5-а Фѣндкъ лѣкѣиторѣи мошиѣи де сѣс
Поѣана мѣрѣлѣи дѣн прѣиѣнъ къ есте сѣс
ашезатъ, тотдеаѣна сѣфере лѣнѣсъ де хра-
нѣ, аша еѣ орѣндѣеск, ка ачѣа съ рѣмѣ-
ѣе пентрѣ тотдеаѣна сѣѣнаѣи де зечѣѣала
дѣн кѣкѣрѣз, ши ачестра съ о аѣвѣ аша

прекъм о автсеръ маї пайнте дела пъринципїи меї шї прекъм е дптрїтѣ шї де мїне, іар' челелалте дрептѣрї съ ле деа лѣквїторїї поменїтелор доаъ мошїї кзраторїлор маї със поменїтеї вїсерїчї дѣпъ обїчеїрї шї дѣпъ леїїле цѣрїї.

6-а Репрезентанциї компанїеї греченїї шї кзраторї а вїсерїчїї сѣїнтеї Треїмї дп Брашов съ дпгрїжаскъ де челе маї дїп със доаъ мошїї шї де венїтѣрїле лор кз чеа маї маре дрептате шї скзмпѣтате, а челеа дѣпъ кѣм ам арѣтат еѣ маї със съ ле економїсеаскъ че ам оржндѣїт еѣ дп арїколїї де със, съ дпплїнеаскъ, шї ачелеа съ ле цїе певѣтъмате, ка пѣ кѣмва еї дп пайнтеа скаѣпълїї жѣдеквїцїї атотпѣтерпїкълїї Дѣмпнезеѣ съ фїе трашї ла даре де сеамѣ.

7-а Спре дптрїреа ачестор де мїне дате доаъ мошїї, спре неклїнтїта пѣзїре але оржндѣїеллор де маї със, кзраторїї съ дпгрїжаскъ, ка ачест легат скрїс съ се дптрїеаскъ де кѣтрѣ чїнетїтѣл Маїстрат де аїчї, кареле дппревїѣ кѣ докѣментеле, облїгацїїле шї алте скрїсорї че се аѣлѣ але ачестор доаъ мошїї, съ се пѣїе сѣнт дпгрїжїреа поменїтеї вїсерїчї.

„Ачаеста с'аѣ дат дп четатеа Брашовлїї дп Трансїлванїа ла апѣл тѣнтѣрїї 1825 дп лѣпа лѣї Априліе, шї спре дпкредїцаре с'аѣ дптрїт кѣ воїамї де плїн де кѣтрѣ мїне ка дѣтѣторїѣл де легат шї спре деплїна сїгѣрїсїре, с'аѣ дпмпѣтерпїчїт прїп сѣвскрїереа дпсѣш а тѣлїей теле шї прїп пѣпереа печенїї теле.“

Л. П.

Грїгорїе Бранкован
дптрїескъ челе де със.

ЕЛЕНА ШИ ВАСІЛІЕ.

О повѣсте ромѣнѣскѣ.

(дѣпъ ѣ. ѣ.)

(Капет).

Дпчет пе дпчет аша се депѣртасе Елена де сѣрателе еї, кѣт кѣнд венеа ѣнеорї дптрѣ іале, ера ка ѣп лѣкрѣ де мїраре. Дїп ачаестѣ прїчїпъ тѣлѣт се ворѣеа деспре дѣмса: Шпїї зїчѣ, кѣ іа маї дп тоате зї-зїлеле терѣе ла тѣерїцїе депѣртате а татѣсеѣ; алцїї зїчеа, кѣ пѣсторїї о аѣ вѣзѣто маї дес шѣлжнд лѣнѣгъ ѣп рѣѣ, а цѣптжнд пе чїнева, каре венѣ ла време пѣмїтѣ, шї мергжнд кѣ дѣмса дпчеле маї депѣртате вѣї, аколо дпшї аленѣ локѣрї де шѣлѣт,

Фост'аѣ ачеста ачел тїпѣр стрїпн кѣ пѣтеле Васїліе, кѣрѣїа жѣртѣї Елена атѣт одїхна са, кѣт шї їзѣрїѣ пѣрїнцилор? Іѣ-вїт'аѣ Елена, каре пе атѣца аѣ лѣпѣдат, пе ачест некѣпоскѣт? — аша се ворѣѣ — треї апї ера, дежнд ера Васїліе лѣквїторїѣ аченїї патрїї поаѣ. — Мѣлцї дп прецѣїа, дар шї тѣлцї дп пїстѣїа; ел треѣѣ съ фї фост ѣп тїпер деосѣвїт — дптралт кїп пѣ л'ар фї пѣтѣт їзѣї Елена? Негрешїт аша аѣ фост, пентрѣ кѣ іа ведеа шї сїмѣеа, кѣ ачаестѣ аленѣре а еї пѣрїнцилор пѣ ва плѣчѣ.

Дп дѣлѣѣ сїмѣїре а лїнїцїтеї їзѣрїї кѣтрѣ Васїліе, пѣ аѣ жѣдекат Елена аша де акѣрат шї де амѣрѣнтѣл тоате ѣртѣрїле, шї дпкредїцатѣ дп тїпѣрѣл сеѣ пѣ аѣ сокотїт деспре грїжїле вїїтоаре преѣѣт песте тот тѣерїле маї тѣлѣт вїеѣѣск дп їзѣрїѣ де фадѣ, шї оглїнда чѣ кѣратѣ а їзѣрїї пѣ вреѣ съ о пѣтѣлѣ кѣ соко-телї пентрѣ вїїгорїме.

Кѣ прїпа шї пе ацѣнтат фѣ Елена

(*)

децентатъ дін дѣлчѣл салей вѣсър атѣнчї, кѣнд авзиръ ачеїа, че поѣтѣ пѣрїнциї дѣла їа, токма дѣпотрїва воїї еї.

Васїліе „—грїї Елена, ла дѣтѣїа лор дѣтѣлїре. — Хотърѣрѣ аѣ сосїт! — Воїеа пѣрїнцилор е, ка се тѣ тѣрїт дѣпъ морарїѣл чел богат дін прїчїнъ, кѣ пентрѣ мїне акѣм ар фї сосїт времѣ. Фѣ акѣм ачѣеа, че аша дес аї фѣгѣдїт, шї прїн дѣдрѣзнѣѣда та декларациѣ лїнїцѣне дѣнгрїжїрїме, че аѣ пѣрїнциї пентрѣ вїтоарѣ тѣ фѣрїчїре. Еї вор кѣноаѣе драгостѣ поастрѣ шї оменїа та, — шї лѣнѣгъ ачѣстѣ вор зїта шї де сѣрѣчїа та. Ласѣ ачѣле гѣндѣрї ла о парте де а нѣ те арѣта дѣпнїнѣтѣ пѣрїнцилор пѣнъ нѣ веї фї шї тѣ стѣпѣн а знѣї тѣрїнциї. Дїн ачѣеа че тѣ пѣнъ акѣм аї кѣнїгат, вор кѣноаѣе пѣрїнциї, кѣ тѣ, ачѣлѣ, чѣтї вор да пѣрїнциї, чїнстїт шї кѣ тѣлѣцѣмїтѣ ле веї пѣстра; пентрѣ ачѣеа нѣмаї прѣлѣнїцї времѣ, чї те дѣкреде їзвїреї.

Васїліе, каре ера дѣкѣркат кѣ о тѣлѣцїне де планѣрї шї сокотелї, нѣ врѣ аш пѣне порочїрѣ, спре акѣрїа дѣтѣмеїере токма акѣм лѣкра, дѣ аша ведератѣ прїмеждїе. Дакъ тѣ — їзвїта мѣ Елена — греї Васїліе —, орї дѣ че кїп аї нѣтѣ прѣлѣнїцї хотърѣрѣ, ка нѣ пої, прїн зп нас аша некѣмпѣтат се не нѣнем дѣ прїмеждїе де а не стрїка тоатѣ недѣждѣ пентрѣ чѣле вїтоаре. — Еѣ кѣпоск аспрїмѣ пѣрїнцилор тѣї, шї мї фрїкѣ де еї.

Партѣ фѣтеїаскѣ дѣ їзвїре поартѣ о дѣкредїнѣаре дїн лѣзвїтрѣ тѣкѣтѣ шї о пѣдежде пачнїкѣ. — Бѣрѣватѣл врѣ ка шї дѣ ачаста сѣшї черче пѣтерїме салѣ, ел арѣ зп волд дїнлѣзвїтрѣ спре дѣпнїнѣтаре шї спре а са неатѣрпаре. Пентрѣ ачѣеа

фѣтеїеа, дѣ прїмеждїе де фѣцѣ лесне се клѣтѣѣѣ, кѣнд дїн потрївѣ бѣрѣватѣл шї дѣ прїмеждїе пѣнъ маї ла червѣчїе рѣтѣне статорнїк дѣ дѣплїнїрѣ воїї салѣ. — Ла ачастѣ старѣ дїнлѣзвїтрѣ а Еленїї саѣ адаос шї їзвїрѣ кѣтрѣ пѣрїнциї, каре дѣкѣ нѣ сѣ топїсе кѣ тотѣл дїн їнїма еї. — Елена ера дѣнѣтѣ маї кѣмплїтѣ лѣптѣ. Гѣ сїнѣдѣ кѣрат кѣмкѣ поѣта пѣрїнцилор чере дѣла їѣ о декларациѣ хотърѣжѣтѣ; їѣ шїѣвїне кѣ ачѣеа аѣ фост нѣмаї о порочїре оарѣѣ, кѣ пѣрїнциї пѣнъ акѣм нѣ аѣ афлат деспре аплѣкарѣ еї кѣтрѣ слѣга касїї, шї пентрѣ ачѣеа нїчї кѣ аѣ грїїт чѣва; їарѣ акѣм дакѣ кѣ тѣчерѣ са дѣшї ва тѣнѣї їзвїрѣ, ачастѣ дѣншѣлѣчѣне мѣшѣшѣнїтѣ кѣ атѣта маї тарѣ ва сѣпѣра шї дѣтѣрѣжѣта не пѣрїнциї, карїї маї тѣрѣїѣ саѣ маї де време тотѣш вор се афлѣ тоате.

Аша дѣрѣ Елена сїлїтѣ прїн неодїхнїрѣ шї гласѣл дїнлѣзвїтрѣ де поѣ поѣтї дѣла Васїліе о декларациѣ, каре а о фѣчѣ, маї тѣлѣт се венѣ лѣї де кѣт еї.

Васїліе рѣтѣмѣсѣ дѣ пѣрѣрѣ са, шї нѣ дѣдѣ нїчї зп рѣспѣнс.

Еленїї ї се ведѣ ачѣст лѣкрѣ ка о нешїлостївїре деспре партѣ їзвїтелѣї сѣѣ, каре нїмїк нѣ дѣдрѣзнѣѣе а фѣчѣ пентрѣ їа, шї каре дѣ ачастѣ лѣптѣ тарѣ нѣї дѣтѣлѣнѣ де аѣсторїѣ. Елена дѣ адѣчѣ ашїнѣте кѣ їа трѣвѣе сѣ кадѣ сѣпѣт ачѣстѣ стѣрї дѣнпрежѣр, шїї атеїнѣга кѣ їа дѣпѣ воїа пѣрїнцилор се ва тѣрїта дѣ ачастѣ деспѣдѣждѣїре дѣпѣ морарїѣ.

Васїліе рѣтѣмѣсѣ нешїнкат.

Аша се деспѣрѣїрѣ ачѣнїї дої дѣдрѣгостїцї. — Фѣтїшоара де акѣм маї тѣлѣт, шї аша тарѣ фѣ де пѣрїнциї пѣзїтѣ, кѣт авїа шї рар се пѣтѣ депѣрта де касѣ.

— Из тот пѣдѣждѣа деспре венірѣ лѣі Васіліе ла пѣрінці — ел пѣ вені. —

Дела зп кредінчос ал еі днцѣлѣсе Елена, кѣ Васіліе днтра чееа с'ар фі дѣс дн патріа са ка съші надѣ фраціі, — кѣм-кѣ аѣ веніт де аколо фоарте тріст ші фѣрѣ хотѣрѣре а днпліні поѣта іѣвітеі сале. Дѣнгѣ ачаста фоарте пар ешѣ ла іѣвѣлѣ, аша ші маі маре вѣзѣвѣлѣ да деспре вѣна са воінуѣ.

Дін зі дн зі креѣеа маі тѣлт не дн-кредіндарѣ днтре ачещі доі дндрѣгостіці. Елена се дндоіа деспре іѣвірѣ лѣі Васіліе, ші не маі пѣтѣнд ка съ ші маі ажѣте, се днвоі дн тѣртішѣл кѣ мораріѣл.

Авѣтѣа Елена пѣдежде, кѣ доарѣ прін ачест пас деспѣдѣждѣіт ва пѣтѣ сілі не іѣвітѣл сеѣ спре вро декларацие, саѣ кѣ аѣ воіт а днпліні воіа пѣрінцімор, пѣ съ шіе, атѣта се шіе, кѣ іа фѣ логодніка мораріѣлѣі, ші Васіліе днкъ пѣ еші ла іѣвѣлѣ, пентрѣ ачѣіа невреднічіа лѣі фѣ хотѣрѣтѣ дн окіі Еленіі. — Дѣпѣ о дѣрере скѣртѣ, грозава драгосте а пѣрінцімор іарѣшні адѣсѣрѣ одіхнѣ дн ініма еі чѣ тѣрѣре. Еа се тѣнгѣіа кѣ ачееа, кѣ ініма чѣа дн-шѣлатѣ ші тѣрѣре дѣнгѣ зп вѣрват фѣрѣ сімѣіре ва фі скѣтітѣ де тоате іспітеле, ші аѣпта кѣ веселіе зіоа пѣнціі.

Ші ачаста сосі, ші Елена фѣ кѣзна-тѣ кѣ мораріѣл чел вогаѣ.

О пѣнтѣ ла ромѣні сътѣні іесте пентрѣ оаспѣці зп семп спре а тѣнка ші а вѣ дѣпѣ пѣвчере. Жѣмѣтате дін оаспѣці а се днвѣта е обічѣѣ, ші кѣ кѣт се днвѣ-тѣ маі тѣлці кѣ атѣта е маі маре чіа-стѣ газдеі.

Тот аша е ші ла чѣі маі вогаці дін прежѣр, кѣнд прѣзнѣеск зіоа пѣнціі. —

Міреле вѣт, кѣм се каде, фѣ пѣс дн пат, ка-реѣзѣ чѣ амеѣіт, кѣнд вені мірѣса дѣнгѣ ел.

Deodatѣ фѣ тоатѣ каса лініцітѣ — днсъ дела окіі Еленіі фѣці кѣ тотѣл сом-пѣл ші ста ка днпетртітѣ прівінд ла дн-тѣпечімѣ попціі.

Кѣнд іатѣ депрінѣ! — дѣнгѣ пат днчет се рідікѣ о фѣптѣрѣ. Маікѣ прѣ-честѣ! — зша аѣ фост днкѣіатѣ, чіне поа-те фі ачастѣ vedenіе? — Чіне е ачі! „стрі-гѣ Елена —“ „Еленѣ — ші съ рѣтпе іні-ма“ съ аѣде зп рѣспѣнс ліп. Елена кѣ-поскѣ гласѣл лѣі Васіліе. Спѣріатѣ съ рі-дікѣ дін пат, ші амеліндѣ, кѣ де пѣ съ ва депѣрта мінтені де ачі, іа ва стріга а-жѣторіѣ. — Еленѣ, місѣ рѣтпе ініма „— іарѣш зп рѣспѣнс сѣгрѣмат. — Елена са-ре дін пат, ші стрігѣ. Васіліе атреіа оа-рѣ грѣіеѣе“ „Еленѣ — місе рѣтпе ініма“ ші каде морт ла пѣтѣнт. — —

Прін ачастѣ лартѣ се трезірѣ лѣкѣі-торіі касеі, фѣг спѣімѣнтаці тоці аколо. — Ачастѣ прівіре прічінѣі о неспѣсѣ спаймѣ.

Мірѣса фѣр де фаѣѣ, фѣр де граіѣ стѣ рѣзѣматѣ де пѣрете, ші цінтеѣе окіі кѣ-трѣ чел морт — тоате днтревѣрліе ле рѣ-спѣнде пѣмаі кѣ тѣчерѣ — дѣпѣ ачѣеа ворѣеѣе днтраірѣ — маі тѣрзіѣ днші ві-не дн фіре — днсъ таче.

Чіне поате дескѣрка ачастѣ днтѣм-пларе челор че стаѣ де фаѣѣ, ші деспѣ-деждѣцідімор пѣрінці — ші мірелѣі, каре акѣм се трезі дін ведіе? — Елена прівѣ-ѣе кѣ скѣрѣѣ спре ел ші фѣѣе де апро-піѣрѣ лѣі.

Мортѣл фѣ рѣдікат ші пѣс не тасѣ, ші дѣпѣ обічѣіѣл ромѣнімор деатѣпчі, фѣ-кѣрѣ зп черіѣ песте ел, сънт каре, дѣпѣ кредінца попорѣлѣі, днцеріі черчетѣзѣ

мортѣл. — ши дѣпъ че аѣ дат преотѣл
вѣнекѣвѣдтарѣ, песте ачест лок сѣпидѣт аѣ
словозѣт пѣнзе алве песте черѣб, ши, ка
нимене съ пѣ стрѣче одѣхна мортѣлѣи, аѣ
рѣндѣт пезиторѣ. — Деспре сарѣ Елена
пѣ се аѣла пѣкѣрѣ — пѣрѣндѣи кѣ дѣдоѣ-
тѣ спайтѣ ши пеодѣхнѣ рѣндѣрѣ, касѣ о
каѣте — пѣчѣ о вѣртѣ пѣ съ аѣлѣ.

— Негрешѣт с'аѣ арѣкат дѣ вѣчѣнѣл
рѣѣ ал Стрѣѣлѣи! Амѣрѣндѣи пѣрѣндѣи ка
сѣи гѣсѣскѣ ватѣр скѣмпѣл еѣ трѣп, черче-
тарѣ ши аѣколо — тоате дѣнѣдар. —

Дѣпъ ачаста пѣшѣск спре дѣнѣропа-
рѣ лѣи Васѣлие, ѣѣ пѣнѣзѣле де пе черѣб,
траг пѣрѣѣлеле ла о парте ши — Елена
дѣнѣрѣндѣшѣнд гѣнѣмаѣл мортѣлѣи, заче фѣ-
рѣ де вѣаѣт лѣнѣгѣ ел. —

— Кар' ѣѣвѣде кѣ сѣнѣдѣре, ачела пѣ е фѣрѣкос,
Пѣнѣтр'ѣн сѣѣлет че ѣѣвѣде, моаре орѣкѣнд вѣ-
кѣрос,

Бѣкѣрос ши кѣн' дѣрѣнѣлѣ, кѣ пѣдежде кѣ о датѣ
Маѣ тѣрѣиѣ сѣѣ маѣ де време, ѣар с'ор ѣнѣ лао-
лалѣтѣ.

Пѣрѣндѣи дѣ скѣртѣ време мѣстѣндѣ-
се де сѣнѣраре, рѣмасе фѣраѣи лѣи Васѣлие
дѣ стѣпѣнѣрѣ монѣиѣлор. II.

ЛА АСЕКОРѢЛ К. . . С. . .

ПРИЕТИНЕ!

Ѣатѣ'дѣ аванѣтра дѣнѣпѣратѣ пе хѣр-
тѣе. О пѣѣѣ кѣ вѣнѣпѣ самѣ кѣтѣкѣ
ѣа пѣ есте аша преѣнѣт о аѣ пѣдѣнѣ-
дѣит, дар лесне поате сѣ ѣасѣ чѣнева ла
капѣт, кѣнд аѣре а фѣче кѣ ѣн ѣѣдеѣктор
дела каре атѣрѣнѣ соарта ѣнѣѣ дѣнѣтрег попор.

Тѣ, каре пѣрѣн о пѣратѣкѣ дѣнѣкѣетѣ дѣн
кѣрѣсѣл ѣнѣѣ мѣнѣте фѣчѣ сѣ конѣтѣнѣасѣкѣ
чарта ѣнѣѣ фѣатѣлѣи треѣкѣтѣ дѣн ѣѣнѣрѣаѣдѣи
дела стрѣтѣмѣи ла фѣи, вѣневоенѣе а лѣа
амѣнѣте кѣвѣнѣтѣлѣи мѣѣѣ че ам чѣнѣсте ал
трече аѣче, ка ши актѣрѣле дѣн конѣе ла о
пѣрѣчѣнѣпѣ преѣнѣтѣтѣ спре ѣѣдекатѣ, кѣвѣнѣ-
тѣл дѣн есте кѣ пѣм авѣт парте сѣ фѣѣѣ
пѣчѣи кѣар дѣн каѣ ла ѣн пѣнѣсѣон ши де аѣко-
ло вѣне ачаста кѣ пѣнѣѣѣѣ скѣрѣе!

Дѣрагостеа мѣеа асѣнѣрѣ'д фѣче ка сѣ'д
доресѣк сѣ аѣ маѣ пѣнѣнѣпѣ дѣнѣкѣредѣре дѣн
сексѣл че те вѣнде сѣѣ чѣл пѣнѣнѣпѣ дѣн вѣсѣ-
рѣле тале!

КѢТРѢ ДѢНСА!

Копѣлѣ, тѣ пѣѣ кѣѣдет, тѣ пѣѣ де лок сѣнѣдѣре?
Иѣнѣа та пѣ сѣнѣте кѣнѣнѣѣ дѣн пѣкѣат,
Дѣе ата грешалѣ 'дѣа дѣѣче пѣлѣнѣнѣрѣе,
Пе тѣне копѣнѣнѣнда дѣн вѣч пѣ теаѣ пѣнѣстрат?

Тѣ пѣ аѣ пѣчѣи кѣнѣпѣ лѣкрѣнѣи сѣ верѣнѣи кѣнд енѣѣ
грешѣнѣѣ,
Иѣнѣа та форматѣи копѣлѣ дѣнѣ метал,
Кѣнд вѣнѣѣ а та кѣрѣдѣнѣѣ пѣрѣнѣ фѣнѣпѣ пѣнѣнѣрѣнѣтѣ,
Снѣнѣем, пѣте сѣѣнѣѣе вѣре ѣн сѣсѣнѣнѣ фѣтал?

Снѣнѣетѣ асѣел вѣкѣлеапѣт кѣнѣт пѣдѣи сѣ фѣи копѣлѣ,
Фѣтеѣе преѣѣкѣѣтѣ ла вѣрѣста каре енѣѣ?
Кѣнд калѣѣ тѣ ѣѣрѣнѣнѣтѣл, вѣрѣнѣ сѣnѣtiment de
мѣлѣ,
Снѣнѣетѣ атѣнѣче 'дѣ вѣне, ши тѣ дѣн тѣнѣвѣнѣѣ?

Те вѣд ка пе дѣнѣер, ка лѣна де кѣратѣ,
Ка соареле ч'асѣнѣнде стелеле де пе чер,
Асѣел фѣрѣнѣтеа'д де соаре ла сексѣл теѣ с'аратѣ
ле'нѣтѣнѣекѣ; дар кѣрѣдо, 'дѣи ѣнѣа де фѣр.

Мѣ'нѣкѣн, мѣ'нѣн кѣрѣд дѣн тѣне, мѣѣ дѣраг сѣте ѣѣвѣск,
Кѣ тѣне кѣнд мѣ аѣлѣ дѣн раѣѣ паре кѣ сѣнѣт,
Дар третѣр кѣнд дѣрѣнт дѣнѣер, дѣѣавол те пѣрѣвѣск
Шѣи вѣд кѣ пѣнѣтрѣ мѣне тѣ ѣад тѣѣѣ преѣѣкѣѣт.

Сизнем дндер, саѣ драче, зиде дд е аторіѣл,
Чаї фѣлѣт дзрѣмѣнтѣл кѣ каре тіаї легат?
Асфел дд есте чінстеа, де шарне'у есте соїѣл,
Асфел есте предіца: фемеіе, ч'аї цзрат?

Кънд аш пѣте ла лѣме с'арѣт амеа дзрере
Ші пентѣл ачест волнав сѣ'л пот а'л десніка,
Пън дзсѣш кіар отѣл нїзманш не а ме врере
Де тілѣ с'ар комфрѣце, де тіл ар лѣкрѣма.

Аскѣлѣмѣ тѣ шарне, де тот пѣте зрѣск,
Тѣ аї цїѣт копїлѣ сѣмѣ'н формез дестѣл.
Дар іарѣш ка'н пайнте дїакѣм пѣ те ізвек.
О тілѣ ам де тіне, де драгосте 'с сѣтѣл.

Мїї тілѣ віновато кѣчї цїѣ кѣ аї пѣтѣт
Сѣ фїї вѣратѣ, сѣдїтѣ, сѣ пѣте пѣлгѣрѣцї,
Ші тѣ о цїї ачаста, пѣтѣгаї дар п'аї врѣт;
Пѣтеаї сѣ фїї фемеіе, ші фѣрѣ сѣ грѣшцї.

Нѣте'дрепта мѣіере, тѣ пай нїчї modestie
Че'мї спїї кѣ'д есте сексѣл сѣ лѣпечї, сѣ грѣшцї,
Ла че'м чеї тѣ іертаре к'о гѣрѣ д'їроніе
Де че те фачї конетѣ, ла че те маї рошѣцї?

Тѣ маї вїдѣт одатѣ; дестѣл, пѣмѣ 'ншела.
Тѣ подї днѣ' а мѣ вїнде; фемеіе пѣ те кред.
Пѣтеаї тѣ ата чїнсте де'н тѣї апо'пѣта
Деакѣм дд е маї лесне сѣ лѣпечї, сѣ те перд.

Сатанѣ фѣцї д'еаїче, іез пѣ те вреѣ маї мѣлѣт;
Сѣ пѣ те 'н шѣлѣ 'атѣга кѣ подї амѣ 'нпѣка.
Інїма 'ме скїмватѣ, аторіѣл аѣ трекѣт
Деспред ам пентрѣ тіне, деспред ддї вої пѣстра!
N. Істрате.

Ешії 1841 Април 30.

К О К Е Т Ъ Р І Е.

Мѣлте 'н сїне кред оп зїче,
Пар кѣ не ведет аїче.

Мѣ тір кѣм алїтѣрїле лор не дн-
пѣл окї, днѣкѣт пѣ де пѣтем кѣпоаѣе спре

а ле цїї плѣче, фѣр а фї жѣкѣрерїле коке-
тѣрїеї.

Дна рѣвнѣце сѣ плакѣ ла тоцї, шїшї
фаче кѣ време о депрїндере а се лѣпта
кѣ сїмцїрїле еї. Дн казѣл ачеста де шї
рар, сѣ поате сѣ фїе вїртзоасѣ, дар вор
рѣмѣнеа пѣрѣре препѣсрї асѣпра еї. А-
честѣ зѣдарнїкѣ ісѣвндѣ о цїне маї мѣлѣт
де кѣт фаче. — Нѣ дншалѣ не нїме маї
мѣлѣт де кѣт пе іа днсѣш. Дї паре рѣѣ
а фї пѣмаї пѣпѣстѣгїтѣ. Фрѣмсеца перї,
шї іа пѣї гѣстѣ фолосѣрїле. Оглїнда і
днѣрѣце ачест крѣд адевѣр. Тоате о
днврѣжвекс кѣ іа днсѣшї, шї кѣ лѣмеа
чѣ а пѣрѣсїто. Дїпсїтѣ пѣн шї де поме-
нїрї плѣкѣте, пѣзѣще ла Дѣмнезеѣ ка сѣ
афле мѣкар тілѣ, днтр'о време кѣнд дра-
гостеа а фѣцїт де дѣнса. —

Пе алта фїреа п'о іартѣ ашї днделѣн-
ѣа зѣдѣрнїчїа. . Днкіпѣреаї дешѣпцатѣ,
дорїнцилеї сѣнт вїсѣрї флѣтѣрѣтоаре; пла-
кѣрїле, стратаѣеме; претендїїле, формалї-
тѣцї. Нарѣ цїнере де мїнте декѣт пѣмаї
зн гѣнд дешїрат ка перлїле дн тѣалетѣ,
днпрецїят ка потїме еї. Тот сѣспїлѣл
дї вїне дїн прїчїна корсетѣлѣ. — Еванта-
лїл о апѣрѣ де копѣзїї ка де гѣзе. Сѣм-
цїреаї зн фїор че пѣ тревѣе скѣпат. —
Кѣрѣцїенїа і дїн пѣвѣгаре дн самѣ. — Ста-
торнїчїа і о етїкетѣ, зн проверѣ. —

Дн адѣнаре знѣѣ рѣде, пе ал дої-
леа океѣе, пе алтѣл теме, пе ал патрѣ-
леа дн мѣстрѣ; днтрѣвѣѣ чева фѣр' а сѣ
зїта ла нїме, ка сѣї рѣснѣзнѣ еп чоесѣ
шї кѣнд се дѣк ле зїмвѣце пе рѣнд де
шї сѣ грѣшаѣе дн пѣме. Цїе а адїца лѣв-
деле прїн modestie, саѣ афѣкѣтеазѣ а лї се
днпотрївї ка сѣ те факѣ сѣ ле 'нѣрѣцї
прїн жѣрѣмїнте. — Кѣнд те лѣвдѣ кѣ ецїї

де прімеждіе ка съ те факъ съ тот алерці съдї черчі порокъл, кѣнд чере шї дѣкредере ка съ зічі къ нѣ с' интересазъ декът ка о пріетінъ. — Іар конфіденціале еї слѣжеск спре аці повестї кѣте жѣртве фѣкѣръ алціу пентрѣ іа, — ка съ те пїлдѣщї, саѣ че пѣтїмі дѣсѣш, ка съ о жѣлещї. Дѣн сѣършїт катъ съ те'п крѣдїнѣзъ къ наре пік де кокетѣріе, кѣ алте кѣвїнте кѣї сігѣръ де а пѣлчае.

Кѣнд е фраѣедъ шї цїнгапъ, кѣнд веѣедъ шї крѣдъ, таре ка съ ацідъ, слаѣъ ка съ се апере. — Ізѣеще ка съї зічі дрѣгълапъ, чере тѣлт, ка съ ласъ дїп преѣ, шї гѣсеѣе ка соарта адеc пе чїнеї авате, ка съ рѣзъ де чел чѣ о роагъ. Атѣнчі дї лїпсеѣе претендіа дѣкредїнѣтрїї, шї пѣї пасъ де амѣдїре. — непорочїре деї шї фрѣмоасъ, ваї де омѣл де дѣх ч'о поате ізѣї, ферїче де топтѣл чеї плаче!

Ешїї

(D—P—to).

Ф А Б Ъ Л Е.

Дѣвѣдатѣл шї соволѣл. Ын ом дѣвѣдат, дар сърак се дѣтїнсеce пе іарѣъ дѣн грѣдїпъ аѣндат дѣн гѣндѣрї. Фоатеа шї тїкѣлошїа дѣсоѣїте де несомнѣл дїп поаптеа треѣтъ се арѣта пе фаѣа лѣї. Апроапе де ел ѣн совол скѣрта пѣтѣнтѣл негрѣ фѣкѣндѣл тѣшѣноїѣ. „Че скѣртї аша таре віетате ѣлпъ?“ Дѣтї казт дѣн пѣтѣнт хрѣпа, пе каре дѣнтрѣнса о аѣлѣ пѣрѣреа, респѣнсе скѣртѣторїѣл. „Аша? се дѣнтрѣавѣ пе сіне дѣсѣш фѣлѣтѣндѣл

фїѣ ал Мінерѣеї, аѣ пѣтѣнтѣл нѣ есте тѣма поастрѣ а тѣтѣрор, шї де'л воїѣ скѣрта шї еѣ, оаре нѣ'мї ва да ел шї мїе хрѣпа маї ѣне де кѣт неѣлѣдеїтоареа торѣтѣръ де мїнте?“ Ел се фѣкѣ пѣлѣгарїѣ шї нїчі одїноїарѣ нѣ іаѣ пѣрѣт рѣѣ де аѣеастѣ скїтѣаре а стѣрїї сале.

Чїнстеск еѣ цїїнѣеле; еле сѣнт скїптеї сѣпте дѣн аѣест лѣт неѣтїнѣос: ла допнїа лор се сѣпѣне черїѣл шї пѣтѣнтѣл; дар кѣнд еле дѣла пѣлѣт саѣ дѣла ѣнеѣтеле де лѣкрат фѣрѣ тѣлнї, фѣрѣ а кѣщїга прїп аѣеаста капете, шї аша тѣгѣрѣдате фїнд еле дѣсѣшї фак а сѣѣерї пе дѣнѣцѣчей лор — атѣнчі дѣтї есте грѣѣ. —

Прїѣегїтоареа шї стѣрѣзѣл. Прїѣегїтоареа дѣн пѣдѣре да гласѣрї фертеѣкѣтоаре дїнтрѣ рѣмѣрїле челе десе. Че те сѣѣрѣтї дѣнѣдар тѣ кѣнтѣреаѣѣ фрѣмоасъ? зіѣеа стѣрѣзѣл кѣтрѣ еа, нїчі нѣ'дї дѣнѣелеѣе, ва нїчі кѣ'дї аѣде кѣнтерѣеа нїмїнеа. Фїе аша, респѣнсе мїка кѣнтѣреаѣѣ; крѣде'тї мїе, адеcеорї токма атѣта десѣѣтаре 'тї есте а кѣпта, кѣт шї а фї аскѣлатѣтѣ-

Аѣеаста есте четїторїлор прїѣїна, кѣткѣ шї пої Скрїїторїї, орї сѣнтѣм четїѣдї орї нѣ — тотѣш скрїѣт.

Кѣнощїнѣеле шї цїїнѣа кѣщїгате дѣн ѣрѣста тїперѣаскѣ се пѣстрѣазѣ, ка шї скрїѣсоареа тѣїатѣ дѣн марпоре.